



Министерство здравоохранения Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования

**Саратовский государственный медицинский университет
имени В.И. Разумовского**
Министерства здравоохранения Российской Федерации
(ФГБОУ ВО Саратовский ГМУ им. В.И. Разумовского Минздрава России)

Медицинский колледж

ПРИНЯТО
Методическим советом по СПО
Протокол №3 от 31.05.2018 г.
Председатель
Л.М. Федорова

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
учебной дисциплины
ОГСЭ. 03 «Иностранный язык (немецкий)»

для специальности 33.02.01 «Фармация»

форма обучения: очная

ЦМК гуманитарных дисциплин

г. Саратов 2018 год

Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (далее – ФГОС) по специальности 33.02.01 «Фармация».

Организация-разработчик: Медицинский колледж СГМУ

Разработчик: преподаватель немецкого языка медицинского колледжа СГМУ Д. И. Лукьянова.

Рецензенты:

Председатель ЦМК иностранных дисциплин, преподаватель иностранных языков высшей категории Саратовского областного базового медицинского колледжа Ю.В. Бояринцева

Согласовано:

Директор научной медицинской библиотеки СГМУ Кравченко И.А.

Рабочая программа рассмотрена и согласована на заседании методического совета по среднему профессиональному образованию от 29.08.2014. протокол №1.

от «9»апреля2015 г. Протокол №5

от « 26 » мая 2016 г. Протокол № 3

от «25» мая 2017 г. Протокол № 3

от «31» мая 2018 г. Протокол № 3

СОДЕРЖАНИЕ

	стр.
1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И ПРИМЕРНОЕ СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	6
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	24
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	25

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ОГСЭ 03 «Иностранный язык (немецкий)»

1.1. Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью ПРОГРАММЫ ПОДГОТОВКИ СПЕЦИАЛИСТОВ СРЕДНЕГО ЗВЕНА в соответствии с ФГОС для специальности 33.02.01 «Фармация».

Рабочая программа учебной дисциплины может быть использована в дополнительном профессиональном образовании в рамках реализации программ переподготовки кадров в учреждениях СПО.

Рабочая программа адаптирована для лиц с ограниченными возможностями здоровья и предусматривает индивидуальный подход к их обучению.

1.2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы:

Учебная дисциплина ОГСЭ 03 «Иностранный язык (немецкий)» относится к общему гуманитарному и социально-экономическому циклу ПРОГРАММЫ ПОДГОТОВКИ СПЕЦИАЛИСТОВ СРЕДНЕГО ЗВЕНА по специальности 33.02.01 «Фармация».

1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:

В результате освоения дисциплины обучающийся должен **уметь**:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен **знать**:

- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

1.4. Освоение программы учебной дисциплины способствует формированию общих и профессиональных компетенций:

Фармацевт должен обладать **общими компетенциями**, включающими в себя способность:

ОК 4. Осуществлять поиск, анализ и оценку информации, необходимой для постановки и решения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии для совершенствования профессиональной деятельности.

ОК 6. Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение своей квалификации.

Фармацевт должен обладать **профессиональными компетенциями**, соответствующими основным видам профессиональной деятельности:

ПК 1.2. Отпускать лекарственные средства населению, в том числе по льготным рецептам и

по требованиям учреждений здравоохранения.

ПК 1.3. Продавать изделия медицинского назначения и другие товары аптечного ассортимента.

ПК 1.5. Информировать население, медицинских работников учреждений здравоохранения о товарах аптечного ассортимента.

1.5. Рекомендуемое количество часов на освоение программы дисциплины:

максимальной учебной нагрузки обучающегося 276 час, в том числе:

обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 182 часа;

самостоятельной работы обучающегося 94 часов.

2. СТРУКТУРА И ПРИМЕРНОЕ СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ 03. ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ)

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	276
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	182
в том числе:	
практические занятия (всего)	182
самостоятельная работа обучающегося (всего)	94
в том числе:	
составление кроссвордов	5
подготовка чтения и перевода текстов	15
создание презентаций по заданным темам	10
выполнение грамматических упражнений	34
пополнение словарного запаса	24
консультации	6
Итоговая аттестация в форме дифференцированного зачета	

образование в России и Германии	1. Лексический материал по теме 2. Грамматический материал: спряжение сильных глаголов в Perfekt <u>Аудиторная самостоятельная работа:</u> 1. Чтение и перевод иноязычных текстов; 2. Составление лексического словаря; 3. Выполнение грамматических упражнений. <u>Самостоятельная работа обучающихся:</u> Пополнение словарного запаса, составление кроссворда.	4 2	2
Раздел 3	История медицины	8	
Тема 1-2. История фармацевтического дела	<u>Содержание учебного материала:</u> 1. Лексический материал по теме 2. Грамматический материал: модальные глаголы <u>Аудиторная самостоятельная работа:</u> 1. Чтение и перевод иноязычных текстов; 2. Составление лексического словаря; 3. Выполнение грамматических упражнений. <u>Самостоятельная работа обучающихся:</u> Пополнение словарного запаса, выполнение грамматических упражнений.	4 2	2
Тема 5. Контрольная работа	<u>Содержание учебного материала:</u> 1. Лексический материал по темам семестра. 2. Грамматический материал: грамматические структуры, изученные в семестре. <u>Аудиторная самостоятельная работа:</u> Систематизация и обобщение лексического и грамматического материала, изученного в семестре.	2	2
Раздел 3	История медицины (продолжение)	15	
Тема 1-5. Учёные-медики и их вклад в развитие медицины	<u>Содержание учебного материала:</u> 1. Лексический материал по теме 2. Грамматический материал: сравнительные степени прилагательных. <u>Аудиторная самостоятельная работа:</u> 1. Чтение и перевод иноязычных текстов; 2. Составление лексического словаря; 3. Выполнение грамматических упражнений. <u>Самостоятельная работа обучающихся:</u> Пополнение словарного запаса, выполнение грамматических упражнений.	10 5	2
Раздел 4.	Анатомия человека	30	
Тема 1. Анатомическое строение тела	<u>Содержание учебного материала:</u> 1. Лексический материал по теме 2. Грамматический материал: сравнительные степени прилагательных.	2	2

	<u>Аудиторная самостоятельная работа:</u> Систематизация и обобщение лексического и грамматического материала, изученного в семестре.		
Раздел 7.	Медицинские учреждения	51	
Тема 1-4. Здравоохранение в России и Германии	<u>Содержание учебного материала:</u> 1. Лексический материал по теме. 2. Грамматический материал: временные формы глаголов <u>Аудиторная самостоятельная работа:</u> 1. Чтение и перевод иноязычных текстов по теме; 2. Составление лексического словаря; 3. Выполнение грамматических заданий. <u>Самостоятельная работа обучающихся:</u> Пополнение словарного запаса, создание презентаций.	8 5	2
Тема 5. В больнице	<u>Содержание учебного материала:</u> 1. Лексический материал по теме 2. Грамматический материал: временные формы глаголов <u>Аудиторная самостоятельная работа:</u> 1. Чтение и перевод иноязычных текстов по теме; 2. Составление лексического словаря; 3. Выполнение грамматических заданий. <u>Самостоятельная работа обучающихся:</u> Пополнение словарного запаса, составление кроссворда.	2 1	2
Тема 6. В аптеке	<u>Содержание учебного материала:</u> 1. Лексический материал по теме 2. Грамматический материал: числительные <u>Аудиторная самостоятельная работа:</u> 1. Чтение и перевод иноязычных текстов по теме; 2. Составление лексического словаря; 3. Выполнение грамматических заданий. <u>Самостоятельная работа обучающихся:</u> Пополнение словарного запаса.	2 1	2
Тема 7-9. На приеме у врача. На приеме у стоматолога	<u>Содержание учебного материала:</u> 1. Лексический материал по теме 2. Грамматический материал: слабое склонение прилагательных. <u>Аудиторная самостоятельная работа:</u> 1. Чтение и перевод иноязычных текстов по теме; 2. Составление лексического словаря;	6	2

<p>Тема 7-8. Туберкулез</p>	<p><u>Содержание учебного материала:</u> 1. Лексический материал по теме 2. Грамматический материал: употребление и склонение артиклей. <u>Аудиторная самостоятельная работа:</u> 1. Чтение и перевод профессионально-ориентированных текстов; 2. Составление лексического словаря; 3. Выполнение грамматических упражнений. <u>Самостоятельная работа обучающихся:</u> Пополнение словарного запаса, выполнение грамматических упражнений.</p>	<p>4</p> <p>2</p>	<p>2</p>
<p>Тема 9-10. Грипп</p>	<p><u>Содержание учебного материала:</u> 1. Лексический материал по теме 2. Грамматический материал: употребление и склонение артиклей. <u>Аудиторная самостоятельная работа:</u> 1. Чтение и перевод иноязычных текстов по теме; 2. Составление лексического словаря; 3. Выполнение грамматических упражнений. <u>Самостоятельная работа обучающихся:</u> Пополнение словарного запаса, выполнение грамматических упражнений.</p>	<p>4</p> <p>2</p>	<p>2</p>
<p>Тема 11. Гастрит</p>	<p><u>Содержание учебного материала:</u> 1. Лексический материал по теме 2. Грамматический материал: склонение существительных. <u>Аудиторная самостоятельная работа:</u> 1. Чтение и перевод иноязычных текстов по теме; 2. Составление лексического словаря; 3. Выполнение грамматических упражнений. <u>Самостоятельная работа обучающихся:</u> Пополнение словарного запаса, выполнение грамматических упражнений.</p>	<p>2</p> <p>1</p>	<p>2</p>
<p>Тема 12-13. Детские болезни</p>	<p><u>Содержание учебного материала:</u> 1. Лексический материал по теме 2. Грамматический материал: склонение существительных. <u>Аудиторная самостоятельная работа:</u> 1. Чтение и перевод иноязычных текстов по теме; 2. Составление лексического словаря; 3. Выполнение грамматических упражнений. <u>Самостоятельная работа обучающихся:</u> Пополнение словарного запаса, выполнение грамматических упражнений.</p>	<p>4</p> <p>2</p>	<p>2</p>
<p>Тема 14-15.</p>	<p><u>Содержание учебного материала:</u></p>	<p>4</p>	

Пневмония	<p>1. Лексический материал по теме</p> <p>2. Грамматический материал: склонение существительных.</p> <p><u>Аудиторная самостоятельная работа:</u></p> <p>1. Чтение и перевод иноязычных текстов по теме;</p> <p>2. Составление лексического словаря;</p> <p>3. Выполнение грамматических упражнений.</p> <p><u>Самостоятельная работа обучающихся:</u></p> <p>Пополнение словарного запаса, выполнение грамматических упражнений.</p>	2	2
Тема 16-17. Рак	<p><u>Содержание учебного материала:</u></p> <p>1. Лексический материал по теме</p> <p>2. Грамматический материал: склонение существительных.</p> <p><u>Аудиторная самостоятельная работа:</u></p> <p>1. Чтение и перевод иноязычных текстов по теме;</p> <p>2. Составление лексического словаря;</p> <p>3. Выполнение грамматических упражнений.</p> <p><u>Самостоятельная работа обучающихся:</u></p> <p>Пополнение словарного запаса, выполнение грамматических упражнений, составление презентаций.</p>	4	2
Тема 16. Контрольная работа	<p><u>Содержание учебного материала:</u></p> <p>1. Лексический материал по темам семестра.</p> <p>2. Грамматический материал: повторение грамматических конструкций, изученных в семестре.</p> <p><u>Аудиторная самостоятельная работа:</u></p> <p>Систематизация и обобщение лексического и грамматического материала, изученного в семестре.</p>	2	2
Раздел 9.	Первая доврачебная медицинская помощь	30	
Тема 1-2. Первая доврачебная помощь при ушибе	<p><u>Содержание учебного материала:</u></p> <p>1. Лексический материал по теме</p> <p>2. Грамматический материал: временные формы глаголов.</p> <p><u>Аудиторная самостоятельная работа:</u></p> <p>1. Чтение и перевод иноязычных текстов по теме;</p> <p>2. Составление лексического словаря;</p> <p>3. Выполнение грамматических упражнений.</p> <p><u>Самостоятельная работа обучающихся:</u></p> <p>Пополнение словарного запаса.</p>	4	2
Тема 3-4. Первая доврачебная помощь при кровотечении	<p><u>Содержание учебного материала:</u></p> <p>1. Лексический материал по теме</p> <p>2. Грамматический материал: модальные глаголы.</p> <p><u>Аудиторная самостоятельная работа:</u></p> <p>1. Чтение и перевод иноязычных текстов по теме;</p>	4	2

	2. Составление лексического словаря; 3. Выполнение грамматических упражнений. <u>Самостоятельная работа обучающихся:</u> Пополнение словарного запаса, выполнение грамматических упражнений.	3	
Тема 3. Контрольная работа	<u>Содержание учебного материала:</u> 1. Лексический материал по темам семестра. 2. Грамматический материал: повторение грамматических конструкций, изученных в семестре. <u>Аудиторная самостоятельная работа:</u> Систематизация и обобщение лексического и грамматического материала, изученного в семестре.	2	2
Раздел 10.	Проблемы современного человека (продолжение)	18	
Тема 1-2. Курение и способы борьбы с вредными привычками	<u>Содержание учебного материала:</u> 1. Лексический материал по теме 2. Грамматический материал: сложноподчиненное предложение. <u>Аудиторная самостоятельная работа:</u> 1. Чтение и перевод иноязычных текстов по теме; 2. Составление лексического словаря; 3. Выполнение грамматических упражнений. <u>Самостоятельная работа обучающихся:</u> Пополнение словарного запаса, выполнение грамматических упражнений.	4 3	2
Тема 3. Наркомания	<u>Содержание учебного материала:</u> 1. Лексический материал по теме 2. Грамматический материал: инфинитивные обороты. <u>Аудиторная самостоятельная работа:</u> 1. Чтение и перевод иноязычных текстов по теме; 2. Составление лексического словаря; 3. Выполнение грамматических упражнений. <u>Самостоятельная работа обучающихся:</u> Пополнение словарного запаса.	2 1	2
Тема 4-5. СПИД	<u>Содержание учебного материала:</u> 1. Лексический материал по теме 2. Грамматический материал: инфинитивные обороты. <u>Аудиторная самостоятельная работа:</u> 1. Чтение и перевод иноязычных текстов по теме; 2. Составление лексического словаря; 3. Выполнение грамматических упражнений. <u>Самостоятельная работа обучающихся:</u> Пополнение словарного запаса, выполнение грамматических упражнений.	4 2	2

Тема 6. Дифференцированный зачет	<u>Содержание учебного материала:</u> 1. Лексический материал по темам семестра. 2. Грамматический материал: повторение грамматических конструкций, изученных в семестре. <u>Аудиторная самостоятельная работа:</u> Систематизация и обобщение лексического и грамматического материала, изученного в семестре.	2	2
Итого		Максимальная учебная нагрузка обучающегося 276 часов, в том числе: обязательная аудиторная учебная нагрузка обучающегося 182 часа; самостоятельная работа – 94 часа	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ 03. ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ)

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация программы учебной дисциплины требует наличия учебного кабинета иностранного языка.

Оборудование учебного кабинета:

- посадочные места по количеству обучающихся;
- рабочее место преподавателя;
- комплект наглядных пособий.

Технические средства обучения:

- аудиоприложение CD, MP3
- компьютер с лицензионным программным обеспечением

3.2. Информационное обеспечение:

Основная литература:

1. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - <http://www.medcollegelib.ru/book/ISBN9785970430460.html>
2. Немецкий язык для колледжей [Электронный ресурс]: учебное пособие / А. П. Кравченко. - Изд. 2-е. - Ростов н/Д : Феникс, 2014. - (Среднее профессиональное образование) - <http://www.medcollegelib.ru/book/ISBN978522231456.html>

Дополнительная литература:

1. Миронова Г.Г. «Немецкий язык для медицинских колледжей». Ростов-на-Дону. «Феникс» 2005
2. Место встречи Берлин, Шиллерштрассе: Практический курс немецкого языка [Электронный ресурс] / Эйвадис Р.С. - СПб.: КАРО, 2008. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992501056.html>
3. Справочник по грамматике немецкого языка. AbrisderDeutschenGrammatik [Электронный ресурс] / Ивлева Г.Г. - М. : Издательство Московского государственного университета, 2007. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785211054004.html>
4. Мурадханова Т.Н. «Немецкий язык для медицинских колледжей». Ростов-на-Дону. «Феникс» 2005
5. Бушина Л.М. «Учебник немецкого языка для медиков» Москва. «Высшая школа» 1994
6. Паранский Л.М. «Пособие по немецкому языку для медицинских училищ» Москва «Высшая школа», 2012 г
7. Басова Н.В., Коноплева Т.Г. «Немецкий язык для колледжей», Ростов-на-Дону. «Феникс» 2011
8. Ицигсон Л.М. «Пособие по немецкой разговорной речи для медиков»
9. Фирнхабэр-Зенсен У. И Шмидт Г. «Немецкий в больнице» Берлин «Langenscheidt», 1998 г.
10. Немецкий язык для колледжей: учебное пособие/А.П. Кравченко. – Изд.2-е.-Ростов н/Д: Феникс, 2014. -462с.- (Среднее профессиональное образование).

Интернет – ресурсы:

1. <http://wikipedia.org>
2. <http://www.studygerman.ru>
3. www.1september.ru
4. www.edu.ru
5. <http://www.de-online.ru>

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ 03. Иностраннй язык (немецкий)

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
Уметь:	
общаться (устно и письменно) на немецком языке на профессиональные и повседневные темы;	Оценка в рамках текущего контроля: - результатов выполнения домашней работы; - результатов выполнения индивидуальных заданий; - результатов тестирования;
переводить (со словарем) тексты профессиональной направленности;	Оценка в рамках текущего контроля: - результатов выполнения домашней работы; - результатов выполнения индивидуальных заданий; - результатов тестирования;
самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.	Оценка в рамках текущего контроля: - результатов выполнения домашней работы; - результатов выполнения индивидуальных заданий;
Знать:	
элементы немецкой грамматики;	Оценка в рамках текущего контроля: - результатов выполнения домашней работы; - результатов выполнения индивидуальных заданий; - результатов тестирования;
1200 лексических единиц.	Оценка в рамках текущего контроля: - результатов тестирования.